

Skylar JIANG

139-8081-5335 | jiangjiajunskylar@foxmail.com | Shanghai China

EDUCATION EXPERIENCES

Wenzhou-Kean University(China-US) **Wenzhou, China**
Bachelor's degree in Economics (International Accounting) *2015.09-2019.06*

- GPA: 3.6/4.0
- Honors: **【National Encouragement Scholarship (top 10%)】【Second-class Scholarship for New Students】【Dean's List】**
- Academic: The paper "the impact of Cross-Channel Integration on retailer performance: adding offline to online" was invited to the 2018 International Conference on Industry, Business and Social Sciences at Waseda University in Japan.

WORK EXPERIENCES

Allcorrect **Ireland**
Game Localization-Chinese (Freelance) *2024.03-now*

CatUp Localization **China**
Translator/Project Manager (Freelance) *2021.04-now*

INLINGO — Gamedev Outsourcing Studio **UK**
Game Localization-Chinese (Freelance) *2022.10-now*

SOEDESCO. **Netherlands**
Game Localization-Chinese (Freelance) *2021.11-now*

Hope Technology **USA**
Game Localization-Chinese (Freelance) *2021.08-now*

Upwork, Ltd. **USA**
Chinese Translator (Top Rated) (Freelance) *2021.02-now*

ADIA Entertainment Ltd. **Nanjing, China**
Associate Art Producer *2020.05-2020.06*

Orignal Force, Ltd. **Nanjing, China**
International Accountant *2019.01-2020.01*

GAME PROJECTS

Language pairs: EN<>ZHCN(main)/ZHTW-Taiwan (Words 1,000,000+)

RPG: Age of Magic, AiroHeart,Seven Doors

Action: They Always Run

Simulation: Youtubers Life 2, Voxofarm, Orange Season, Spring Valley

Casual&Social: Catizens

Adventure: GRAY RAVEN: PUNISHING, Night of Dead, Adam Venture

Sports: Football League 2023, Olympics

Shooter: DIG - Deep In Galaxies, Autobahn Police Simulator

Crime/Detective/Mystery: Beholder, Looking for Aliens, Pango Games

Romance/Visual Novel: Mysteries of the Showbiz, Imprison Queen, Life with a Fox Demon...

...more

References

1. Age of Magic (ZHCN/ZHTW)
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.playkot.ageofmagic&hl=ru&gl=US>
2. Beholder (ZHCN)
<http://store.steampowered.com/app/475550/Beholder/>
3. Youtubers Life 2 (ZHCN)
https://store.steampowered.com/app/1493760/Youtubers_Life_2/
4. PUNISHING: GRAY RAVEN (ZHCN>EN)
https://play.google.com/store/apps/details?id=com.kurogame.gplay.punishing.grayraven.en&hl=en_US
5. Looking for Aliens (ZHCN)
https://store.steampowered.com/app/1733500/Looking_for_Aliens/
6. Catizens (ZHCN)
<https://store.steampowered.com/app/957660/Catizens/>
7. Spring Valley (ZHCN/ZHTW)
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.playkot.adventure&hl=ru&gl=US>
8. Necrosmith (ZHCN)
<https://store.steampowered.com/app/1949190/Necrosmith/>
9. Ruinarch (ZHCN)
<https://store.steampowered.com/app/909320/Ruinarch/>
10. Desolatium (ZHTW)
<https://store.steampowered.com/app/1474900/DESOLATIUM/>
11. Wall World (ZHCN)
https://store.steampowered.com/app/2187290/Wall_World/
12. Perennial Order (ZHTW)
https://store.steampowered.com/app/1411020/Perennial_Order/
13. DIG: Deep in Galaxies (ZHCN)
https://store.steampowered.com/app/1442840/DIG_Deep_In_Galaxies/

OTHERS

- Tools: Memsource, Smartcat, Yicat, MemoQ, Trados, Poeditor, MS Office PPT/WORD/EXCEL,
- Certificates: ACCA (6/13), BMC, CET-4&6, CATTI (China Accreditation Test for Translators and Interpreters)
- LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/skyler-jiang-8b6b30131/>